

# K O B E

神戸市広報紙 やさしい日本語版 2025年11月

とくしゅう

ほけんしょう

きゅうきゅう

## 【特集】マイナ保険証&マイナ 救急

【特集】もっと話そう【マイナ保険証&マイナ救急】のこと



### あなたの命を守る 「マイナ救急」って？

救急隊員は、何をしていますのでしょうか？  
これは新しく始まった「マイナ救急」の一場面。  
もしものとき、あなたの代わりに  
正確な医療情報を伝え、命を守る仕組みです。  
気になる「マイナ保険証」についても解説します。

くやくしょ てつづ こそだ しえんきん  
区役所の手続き、子育ての支援金など、  
分からないことがあれば、

こうべこくさい  
神戸国際コミュニティーセンター  
でんわ  
(KICC)に電話しましょう！

☎ 078-742-8721



↑ ここから  
ホームページへ！



きんきゅうじ

ほけんしょう

かぞく

まも

# 緊急時、マイナ保険証があなたや家族を守る！



マイナンバーカードは いろいろな ときに  
つか  
使うことが できます。2021年からは「マ  
ことし がつ  
イナ保険証」として、今年 10月からは  
きゅうきゅう  
救急の ときにも 使えるように なりまし  
た。



## マイナ救急のメリット

からだ

### 1: あなたの体のことがすぐにわかる

はな

びょういん

くすり

あなたが 話せなくても、病院や薬の ことが わかります。

はや たいおう

### 2: 早く対応できる

きゅうきゅうたい

あ

えら

ち りょう

救急隊が、あなたに 合った 病院を 選び、すぐに 治療  
することが できます。

じゅんび

### 3: 病院で早く準備できる

つ まえ

あなたが 病院に 着く前に、病院は 治療の 準備を する  
ことが できます。

ほけんしょう

## マイナ保険証のメリット

びょうき

あんぜん

きょうゆう

### 1: 病気について安全に共有することができる

きろく

くすり

い し

やくざいし

あなたの 病院の 記録や 薬のことを、医師や 薬剤師と  
安全に 共有 できます。

いりょうひ

たか

あんしん

### 2: 医療費が高くて安心

かね

き

きんがく

病院の お金が 高くても、あなたは 決まって いる 金額  
だけ 払います。

ほけんしょう    つか

## 保険証が使えなくなります



いま    ほけんしょう  
12月2日から、今の 保険証は 使えなく なり  
ます。まだ マイナ保険証の 登録を して いな  
ひと    しかくかくにんしょう    み    びょういん    い  
い 人は、「資格確認証」を 見せれば、病院に 行くことが  
できます。

とうろくほうほう

## マイナ保険証の登録方法



やつきよく    き    かい  
病院や 薬局の 機械に マイナンバーカード  
を 入れると、すぐに 登録 することが  
できます。



## いつまで使えるか チェック！

ねんかん

1:マイナンバーカードは 10年間 使うことが できます。

でんししょうめいしょ

2:電子証明書は 5年間 使うことが できます。



この日までマイナンバーカードを使うことができる

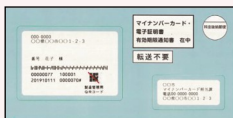
この日まで電子証明書を使うことができる

あた

ほうほう

## マイナンバーカードを新しくする方法

1:カードが 使えなくなる 2、3か  
げつまえ    あお    ふとう    とど  
月前に 青い 封筒が 届きます。



2:しめきりまでに 新しい カードを 作る 申し込みを しま  
す。

てがみ

オンラインや 手紙で 新しいカードを 作る ことができます。

(あとで 窓口へ 取りに 行きます)。

でんししょうめいしょ

※電子証明書を 新しく 作るときは 窓口 に 来て くださ  
い。

くやくしょ うけつけじかん か

## 区役所の受付時間が変わります

受付時間は 9時～17時に 変わります。

いがい

まどぐち

それ 以外の 時間でも 使える 窓口や オンラインサービスが あります。

やかん

りよう

## 夜間や土・日曜でも利用できる窓口

くやくしょ・ししよ

← 区役所・支所で毎週木曜日19:45まで



三宮証明サービスコーナー

月～金曜日8:00～20:00まで

土日祝日9:00～17:00まで →



ま

てつづ

## 窓口に行かない・待たない手続き

でんししんせい

← 電子申請e-KOBE



しょうめいしょ

こうふ

証明書コンビニ交付サービス →



く

しえん

## 暮らしを支援 「フードサポートこうべ」

せいかつ こま

た

ひつよう

生活に困っている人は、食べ物や 必要な ものを もらう

よやく

ほんにんかくにん

ことが できます。予約や 本人確認、お金は いりません。

とうじつ

こた

かいじよう

当日 アンケートに 答えて ください。会場では、あなたが

そうだん

き

困って いることを 相談することができます。ぜひ 来てくだ  
さい。

ひようごくぶんか

・12月14日(日)10:00～15:00 兵庫区文化センター

・12月23日(火)13:00～18:00 サンボーホール

うけつけ

お

※受付は 終わる 30分前まで です

ひとり いっかい

※1人 1回だけ もらえます

※なくなったら 終わりです



しんさい きおく ふっこう

## 震災の記憶と復興したまちをたどる

### デジタルスタンプラリー

はんしん あわじだいしんさい

しんさい

阪神・淡路大震災から 30年。スマホや タブレットで、震災  
の 記録や 復興の 場所を 見ながら スタンプを 集めま  
す。スタンプを 集めると、プレゼントが もらえるかも しれま  
せん!家族で 防災について 考えて みませんか?

いつ: 12月1日(月)~2026年1月31日(土)

ちゅうおうくかくしよ

どこ: 中央区各所

支払: お金はかかりません



かんしょうかい

## もみじ鑑賞会&ルミエール

すまりきゆうこうえん

須磨離宮公園の もみじが きれいです。

ど・にち・しゆくじつ

よる

じ

あ

ふんすい

土・日・祝日は 夜8時まで 開いて います。もみじと 噴水  
の ライトアップ「ルミエール2025」が楽しめます。昼とは  
ちがう 夜の 公園を 見に 来て ください。

いつ: 11月8日(土)~12月7日(日)

にゅうえん

へいえん

ぶんまえ

9:00~17:00(入園は閉園30分前まで)

どこ: 須磨離宮公園

ごろ

ライトアップ: 17:00頃~20:00(土・日・祝日)



# こうべ 神戸の山にでかけよう

## じょうせき こくほう めぐ たいさんじさん 城跡と国宝を巡る 太山寺山城跡コース



ひく ある むかし しろ とお  
低い 山を 歩きます。昔の城からは 遠くの  
けしき てら  
きれいな 景色が 見えます。国宝のお寺では  
たても  
めずらしい 建物を 見ることも できます。

### てらたに てい ○寺谷バス停

と ほ じかん ふん  
↓徒歩2時間10分

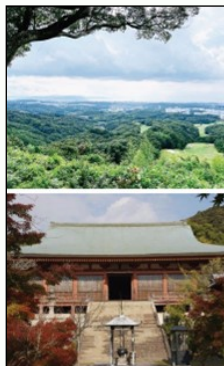
### たかはたじょうせき ○高畑城跡

あわじしま うみ  
淡路島や海が見える

↓徒歩1時間30分

### ○太山寺

ほんどう ぶつぞう さんじゅうのとう  
国宝の本堂、仏像や 三重塔を 見  
こうよう  
ることが できる。紅葉も きれい。



## こうべゆいいつ ちゃばたけ かんこうちゃえん しずかえん 神戸唯一の茶畑 観光茶園 静香園

なだく まやさん やまみち のぼ  
灘区・摩耶山の 山道を15分ほど 登ると、茶畑が  
あります。神戸市内で お茶を 作っているのは こ  
だけです。

園内で「お茶まんじゅうセット」を 食べることが でき  
ます。

いつ:土・日・祝日のみ(雨が 降ると 休みです)

でんわ  
電話: 078-222-0007

